



REPUBLIKA MAKEDONIJA  
DR@AVEN ZAVOD ZA REVIZIJA

Broj \_\_\_\_\_  
Skopje \_\_\_\_\_ 2004 godi na

DO

PRETSEDATELOT NA SOVETOT ZA RADI ODI FUZIJA

KONE^ EN I ZVE[ TAJ NA OVLASTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

1. Predmet na ovoj Kone~en I zve{ taj e izvr{ ena revizija na f i nansi skite izve{ tai na Sovetot za radi odi f uzija za 2003 godi na pri ka` ani na strana 4 do 5.
2. Revizijata na f i nansi skite izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en I zve{ taj e izvr{ ena soglasno ~len 55 od Zakonot za buxeti te, ~len 2 stav 1 i 2 od Zakonot za dr` avna revizija i Godi { nata programa za rabota na Dr` avni ot zavod za revizija soglasno ~len 9 od Zakonot za dr` avna revizija.
3. Izvr{ ena e revizija i izdaden e izve{ taj za f i nansi skite izve{ tai na Sovetot za radi odi f uzija za godinata koja i prethodi na godinata koja e predmet na ova revizija.
4. Revizijata od to~ka 1 na ovoj Kone~en I zve{ taj, e izvr{ ena vo periodot od 11.02 do 03.03.2004 godi na, od strana na tim na Dr` avni ot zavod za revizija vo sostav:
  - Brani sl av Gul ev, Pomo{ ni k gl aven dr` aven revizor,
  - Dosta Skenderova, ovl asten dr` aven revizor,
  - Biljana Ivanovska, revizor,
  - Sowa Kambovska, pomlad revizor.
5. F i nansi skite izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en I zve{ taj, se izgotveni vo soglasnost so propisite koi va` at vo Republika Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj, zastapuvano od
  - Qubomir Jakimovski, pretsedatel na Sovetot do 21.10. 2003,
  - \or|i Varo{ lija, pretsedatel na Sovetot od 04.11.2003,
6. Odgovornost na revizorite e da go izdadat ovoj Kone~en I zve{ taj, pri ka` an na strani te od 1 do 3, i da dadat mi sl ewe za f i nansi skite izve{ tai od to~ka 1, zasnovano na izvr{ enata revizija.
7. Cel na revizijata na f i nansi skite izve{ tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en I zve{ taj, e da ovozmo` i revizorot da go izrazi mi sl eweto:
  - dali f i nansi skite izve{ tai vistinито i objektivno ja iska` uvaat f i nansi skata pol o` ba i rezultatot na f i nansi skite aktivnosti vo soglasnost so pri menetata zakonska regul ati va i
  - dali e ostvareno namensko i zakonsko koristewe na sredstvata koi prestavuvaat dr` avni rashodi.

8. Zaradi pogolema preglednost, izvr{ eno e grupirawe na stavki te i pozicijate od finansiskite izve{ tai vo po{ iroki kategorii. Site iznosi vo finansiskite izve{ tai se prikani vo iljada denari.
9. Revizijata e izvr{ ena vo soglasnost so Standardite za Dr` avna Revizija na Me|unarodnata organizacija na Vrhovnite Revizorski Institucii (INTOSAI) koi se propi{ ani vo Republika Makedonija pri vr{ eweto na dr` avnata revizija. Ovie standardi baraat revizijata da se planira i podgotvi, so cel da se dobie razumno uveruvawe deka finansiskite izve{ tai se oslobodeni od zna~ajni pogre{ ni prikuvawa. Revizijata vku~uva i spituvawa na dokazi, procenuvawe na koristenite smetkovodstveni pri ncipi, kako i na va` nite procenki napraveni od strana na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj, davawe op{ ta ocenka za prezentacijata na finansiskite izve{ tai i davawe ocenka za konkretni finansiski transakcii. Veruvame deka sprovedenata revizija ni obezbeduva razumna osnova za iznesenoto mislewe.
10. Od strana na Sovetot za radi odifuzija dobi eni se zabel e{ ki na to~kite 10.2. i del od 10.5. na Prethodniot izve{ taj, broj 01-902/02 od 01/04/2004 godina, pri { to od strana na revizijata ne se pri f ateni navedeni te zabel e{ ki.
11. Kako rezultat na izvr{ enata revizija, revizorite na Dr` avniot zavod za revizija go utvrdira sl ednoto:
- 11.1. Sovetot za radi odifuzija, i ako ne e buxetski korisnik, smetkovodstvoto go vodi po smetkovniot plan za buxetski korisnici, no ne se pridruva na smetkovodstvenoto na~elo na pari~no iska` uvawe (~len 18 od Zakonot za smetkovodstvo za buxetite i buxetski te korisnici) { to vlijae na realnosta i objektivnosta na iska` anite bilansni pozicii na den 31 Dekemvri 2003 godina kako rezultat na finansiskite transakcii. Soglasno navedeni ot Zakon, prihodate i drugite vidovi prilivi se merlivi koga e mo` no da se iska` at vrednosno i istite se raspolo` livi vo presmetkovniot period koga se ostvareni, a rashodite i drugite vidovi odlivi se priznavaat vo presmetkovniot period vo koj e izvr{ eno plaweto.
- 11.2. Revizijata utvrdira nenamensko potro{ eni sredstva vo iznos od 1.318 iljadi denari zaradi:
- nabaveni se knigi vo iznos od 59 iljadi denari;
  - od sredstvata nameneti za finansirawe na proekti od javen interes i splateno e 1.249 iljadi denari za nabavka na Soni - BCT kaseti od Kodi Dim-e Dooel za presni muvawe na proekti te od javen interes.
- 11.3. Pozicijata materijalni sredstva vo Bilansot na sostojba e preceneta za iznos od 38 iljadi denari zaradi evidencirawe na softverska programa kako zgolemuvawe na opremata. Za isti ot iznos se potceneti nematerijalnite vlo` uvawa.

11.4. Pozi cijata pasi vni vremenski razgrani ~uvawa vo Bilansot na sostojba e potceneta za iznos od 3.441 iljadi denari zaradi pogre{ no evidenti rawe na nenaplatenite pobaruvawa od MTV na smetkata Drugi kratkoro~ni finansiski obvrski.

11.5. So uvid vo na~inot na primenata na postapkite za javni nabavki, revizijata utvrđi deka Sovetot za radiodifuzija vo 2003 godina, za podmiruvawe na potrebite za tekovno rabotewe vr{ i nabavki vo iznos od 1.162 iljadi denari bez sproveduvawe postapka za javni nabavki (Pri log broj 1).

11.6. Revizijata ne be{ e vo mo`nost da se uveri vo realnosta i objekti vnosta na tro{ ocite za finansirawe na proektite od javen interes vo iznos od 109.580 iljadi denari, poradi specifi ~nosta na kriteriumite za dodeluvawe na sredstvata koi baraat dopolnitelni tehni ~ki i stru~ni poznavawa.

11.7. Sklu~en e dogovor za komisijon pome|u Sovetot za radiodifuzija i Komercijalna banka so koj del od deponirani te sredstva vo iznos od 35.000 iljadi denari, bankata se obvrzuva da gi plasi ra kako kredit za obrtni sredstva na ADG I linden so rok na vra}awe 6 meseci i kamata 11% godi { no. Sovetot za radiodifuzija nema doneseno odluka soglasno Delovnikot (~len 17).

Soglasno ~len 7, ~len 22 i ~len 77 od Zakonot za radiodifuzna dejnost sredstvata se strogo namenski, nameneti za finansirawe na proekti od javen interes.

12. Spored na{ e mislewe, osven naodite izneseni vo to~kite od 11.1. do 11.7. finansiskite izve{ tai na Sovetot za radiodifuzija realno i objekti vno ja iska`uvaat finansiskata polo`ba i rezultatot na finansiskite aktivnosti za fiskalnata 2003 godina.

13. Spored na{ e mislewe, poradi zna~eweto na tro{ ocite navedeni vo to~ka 11.6. ne izrazuvame mislewe za zakonskoto i namenskoto koristewe na sredstvata na Sovetot za radiodifuzija.

Preporaki i merki:

1. Da se preispita registri raweto na Sovetot za radiodifuzija, i maj}i go predvid na~inot na finansirawe na isti ot.
2. Sovetot za radiodifuzija, soglasno ~len 7 stav 1 od Zakonot za Smetkovodstvo, treba da vodi dvojno t.e presmetkovno smetkovodstvo so primena na soodveten smetkoven plan;
3. Da se prevzemati merki za avtomatska povrzanost pome|u smetkovodstvenata evidencija i programata za smetkovodstvo;

4. Sovetot za radi odi f uzi ja da se pri dru` uva na visi nata na bl agajni ~ki ot maksimum;
5. Pri isplata i uplata na sredstva od bl agajnata de se izdavaat kasa i splati i kasa pri mi ;
6. Da se prevzemati merki za dosledno po~ituvawe na odredbite od Zakonot za javni nabavki, pri { to so primena na utvrdenite postapki }e se obezbedi objekti ven izbor na najpovol en dobavuva~;
7. Poefikasno i navremeno koristewe na sredstvata nameneti za finansirawe na projekti od javen interes;
8. Pri donesuvawe na odluki za tro{ewe na sredstvata, Sovetot treba da se pri dr` uva na odredbite od Zakonot za radi odi f uzna dejnost.
9. Sovetot za radi odi f uzi ja da izgotvuva detal en godi { en finansiski plan vo koj to~no }e se defini raat sredstvata neophodni za funkci oni rawe na dejnosta na Sovetot za radi odi f uzi ja, a posebno sredstvata planirani za na projekti te.

Skopje, 07/04/2004 godi na

Ovl asten Dr` aven Revi zor  
Brani sl av Gul ev

### **Pri log br.1**

Sovetot za podmi ruvawe na potrebi te za tekovno rabotewe vr{ i nabavki vo iznos od 1.162 iljadi denari bez sproveduvawe postapka za javni nabavki, i toa:

- pe~atewe na bilteni po f aktura od Fonko di zajn vo iznos od 325 iljadi denari;
- kopi rawe na materijali po f aktura od Kopi Toni vo iznos od 19 iljadi denari;
- odr` uvawe na hi gi ena vo prostori i te vo iznos od 35 iljadi denari od Tehno~i st;
- osiguruvawe na oprema i vozila vo Kjubi vo iznos od 98 iljadi denari;
- Molerski uslugi po f aktura od Solun Dooel vo iznos od 36 iljadi denari;
- isplateni 117 iljadi denari po f -ra od Adria za avionski karti za slu` beno patuvawe vo Neapol i Pariz;
- po f -ra od Avioturs isplateni se 70 iljadi denari za avionski karti;
- po f -ra od Delfino isplateni se 48 iljadi denari za avionski karti za slu` beno patuvawe vo Budi mpe{ ta;
- po f -ra od Avioturs isplateni 71 iljadi denari za avionski karti za slu` beno patuvawe vo Larnaka i Rim;
- po f -ra od AAM isplateni 31 iljadi denari za avionska karta za slu` beno patuvawe vo Qubqana;
- po f -ra od Olimpi k eksel ens isplateni 15 iljadi denari za avionska karta za slu` beno patuvawe vo Larnaka;
- izvr{ ena e nabavka na kancel ariski mebel od Goca pan vo iznos od 262 iljadi denari;
- nabavka na di gi tal en aparat vo iznos od 35 iljadi denari od Nevada;

BI LANS NA SOSTOJBA NA DEN 31.12.2003

R. b. Konto	Opi s na pozi cijata	Obrazl o` eni e	2002 god. 000 Den.	2003 god. 000 Den.
1.	<b><i>AKTI VA</i></b>			
1.1	PARI ^NI SREDSTVA I POBARUVAWA			
10	Pari ~ni sredstva	3.1.1	101,916	68,912
	Kratkoro~ni f i nansi ski pobaruwawa	3.1.2	154,200	188,441
19	Akti vni vremenski razgrani ~uvawa		0	218
	Avansi za kapi tal ni sredstva	3.1.3	1	1
	Vkupno tekovni sredstva		256,117	257,572
1.2.	POSTOJANI SREDSTVA DRUGI SREDSTVA I NEPOKRI ENI RASHODI			
	Materijal ni sredstva	3.1.4	7,636	5,821
	Vkupno postojani sredstva		7,636	5,821
	<b><i>VKUPNA AKTI VA</i></b>		<b>263,753</b>	<b>263,393</b>
2.	<b><i>PASI VA</i></b>			
	I ZVORI NA SREDSTVA			
	I zvor i na kapi tal ni sredstva	3.2.3	7,637	5,821
	Vkupno i zvor i na del ovni sredstva		7,637	5,821
23	TEKOVNI OBVRSKI I PASI VNI VREMENSKI RAZGRANI ^UVAWA			
	Kratkoro~ni obvrski sprema dobavuva~i	3.2.1	0	218
	Kratkoro~ni f i nansi ski obvrski	3.2.2	4,200	3,441
	Obvrski za danoci i pri donesi od dobi vkata	3.2.3	0	2,939
	Pasi vni vremenski razgrani ~uvawa	3.2.4	251,916	250,974
	Vkupno tekovni obvrski		256,116	257,572
	<b><i>VKUPNA PASI VA</i></b>		<b>263,753</b>	<b>263,393</b>

SOVET ZA RADI ODI FUZI JA  
KONE^EN I ZVE[ TAJ NA OVLAŠTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

Opi s na pozi ci jata	2003 god.	Buxet 1998	Ef ekti od revi zi ja	Nova sostojba
	000 Den.	000.Den.	000 Den.	000 Den.
<b><u>PRI HODI</u></b>				
DANO^NI PRI HODI	0	0	0	0
NEDANO^NI PRI HODI	18,462	0	0	18,462
KAPI TALNI PRI HODI	0	0	0	0
TRANSFERI I DONACI I	409,357	0	0	409,357
DOMA[ NO ZADOL@UVAWE	0	0	0	0
ZADOL@UVAWE VO STRANSTVO	0	0	0	0
PRODA@BA NA HARTI I OD VREDNOST	0	0	0	0
PRI HODI OD OTPLATA NA ZAEMI	50	0	0	50
<b><u>VKUPNO PRI HODI</u></b>	<b>427,869</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>427,869</b>
<b><u>RASHODI</u></b>				
<b>TEKOVNI RASHODI</b>				
Pl ati, naemni ni i nadomestoci	12,218	0	0	12,218
Stoki i uslugi	10,294	0	0	10,294
Tekovni transf eri i subvenci i	150,912	0	0	150,912
Kamatni pla}awa	0	0	0	0
Vkupno tekovni tro}oci	173,425	0	0	173,425
<b>KAPI TALNI RASHODI</b>				
Kupuvawe na kapi tal ni sredstva	531	0	0	531
Kapi tal ni transf eri	0	0	0	0
Vkupno kapi tal ni tro}oci	531	0	0	531
<b>DAVAWE NA ZAEMI , U^ESTVO VO DEL OD HARTI I TE OD VREDNOST I OTPLATA NA GLAVNI CA</b>				
	0	0	0	
<b>OTPLATA NA GLAVNI CA</b>				
	0	0	0	
<b><u>VKUPNO RASHODI</u></b>	<b>173,956</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>173,956</b>
				0
<b><u>VI [ OK NA PRI HODI</u></b>	<b>253,913</b>		<b>0</b>	<b>253,913</b>
<b><u>RASPORED NA VI [ OKOT NA PRI HODI TE</u></b>				
Danok od vi } okot na pri hodi te - dobi vka	2,939	0	0	2,939
Del od vi } okot na pri hodi za prenos vo naredna godi na	250,974	0	0	250,974
Vkupno raspored na vi } ok na pri hodi	253,913	0	0	253,913



REPUBLI KA MAKEDONI JA  
DR@AVEN ZAVOD ZA REVI ZI JA

Br. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 2004 godi na  
S k o p j e

Vrz osnova na ~len 23 stav 5, 6 i 7 od Zakonot za dr`avna revizija ("Sl. vesnik na RM" br. 65/97 i 70/2001) i dobieen Prigovor po Kone~en izve{ taj za izvr{ ena revizija na Sovetot za radi odi f uzi ja za 2003 godi na broj 01-902/4 od 27/04/2004 godi na, Glavni ot dr`aven revizor na Dr`avni ot zavod za revizija go donesuva sl ednoto

*RE[ ENI E*  
*po podnesen prigovor na Kone~en i zve{ t aj*

1. Prigovori te na to~kata 11.2. i 11.5. od Kone~ni ot i zve{ taj za izvr{ ena revizija na Sovetot za radi odi f uzi ja za 2003 godi na ne se pri f a}aat.
2. Re{ eni eto po dostaveni ot prigovor na Kone~ni ot i zve{ taj pretstavuva pril og na kone~ni ot i zve{ taj i i ntegral no se i nterpreti ra vo godi { ni ot i zve{ taj.
3. Ova re{ eni e vl eguva vo sil a so denot na donesuvaweto.

*O b r a z l o ` e n i e,*

Protiv Kone~ni ot i zve{ taj na ovl asteni ot dr`aven revizor za izvr{ ena revizija na Sovetot za radi odi f uzi ja za 2003 godi na podnesen e prigovor broj 01-902/4 od 27/04/2004 godi na.

Obrazlo` eni jata za nepri f a}awe na prigovori te se sl edni te:

1. Prigovorot na del od to~kata 11.2. za nenamensko potro{ eni te sredstva od 1.249 iljadi denari za nabavka na Soni-BCT kaseti ne se pri f a}a od pri~ina { to vo f i nansi ski ot pl an navedenata nabavka ne e pl ani rana za 2003 godi na.
2. Prigovorot na del od to~kata 11.5. za na~i not na pri mena na postapki te za javni nabavki pri kupuvawe na avionski bileti ne se pri f a}a, od pri~ina { to odredbite od Zakonot za javni nabavki se odnesuvaat pri nabavka na stoki, vr{ ewe na raboti i uslugi, bez iskl u~oci, osven odredbite od ~len 2 od navedeni ot zakon, za nabavki koi i maat odbranben i bezbednosan karakter na zemjata. Spored toa, pri nabavkata na avio biletite treba da se po~i tuvaat i sproveduvaat odredbi te od Zakonot za javni nabavki.

Soglasno gorenavedenoto, se odl u~i kako vo di spozi ti vot na ova Re{ eni e.

Glaven dr`aven revizor,  
Metodija To{ evski